


# دليل المستخدم


## Dell P4317Q

رقم الطراز: P4317Q  
الطراز التنظيمي: P4317Qc



# الملاحظات والتنبيهات والتحذيرات

 ملاحظة: تشير الملاحظة إلى معلومات هامة تساعدك في الاستخدام الأفضل للكمبيوتر.

 تنبيه: يشير التنبيه إلى إمكانية حدوث تلف بالأجزاء المادية أو فقدان البيانات في حالة عدم اتباع التعليمات.

 تحذير: يشير التحذير إلى إمكانية تلف الممتلكات، أو الإصابة الشخصية، أو الوفاة.

---

المعلومات الواردة في هذه الوثيقة عرضة للتغيير دون سابق إخطار.  
© حقوق النشر لعام ٢٠١٦ لشركة Dell Inc. كافة الحقوق محفوظة.

يمنع منعاً باتاً نسخ هذه المواد بأي وسيلة دون الحصول على إذن كتابي من شركة Dell.

العلامات التجارية المستخدمة في هذه الوثيقة: Dell وشعار DELL هما علامتان تجاريتان لشركة Dell، أما Microsoft وWindows فهما علامتان تجاريتان أو علامتان تجاريتان مسجلتان لدى شركة Microsoft. في الولايات المتحدة أو الدول الأخرى أو كليهما، Intel وهي علامة تجارية لشركة Intel في الولايات المتحدة ودول أخرى، وتأتي ATI كعلامة تجارية خاصة بشركة Advanced Micro Devices، بينما.

قد يتم استخدام علامات تجارية وأسماء تجارية أخرى في هذا المستند للإشارة إما إلى الكيانات التي تدعي ملكية العلامات أو الأسماء أو المنتجات الخاصة بها. تخلي شركة Dell Inc. مسئوليتها عن أية مصلحة في ملكية العلامات التجارية والأسماء التجارية بخلاف تلك الخاصة بها.

٥	معلومات عن الشاشة
٥	محتويات العبوة
٦	خصائص المنتج
٧	مواصفات الشاشة
١٦	واجهة الناقل التسلسلي العالمي (USB)
١٨	التعريف بالأجزاء ومفاتيح التحكم
٢١	خاصية التوصيل والتشغيل
٢١	جودة شاشة LCD وسياسة البكسل
٢١	إرشادات الصيانة
٢٢	إعداد الشاشة
٢٢	تركيب الحامل
٢٣	توصيل الشاشة
٢٧	إزالة حامل الشاشة
٢٧	التثبيت على الحائط (اختياري)

## ٢٨ ..... تشغيل الشاشة

٢٨ ..... قم بتشغيل الشاشة.

٢٨ ..... استخدام أزرار تحكم اللوحة الأمامية.

٣٠ ..... استخدام قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD).

٤٥ ..... إعداد الشاشة.

٤٥ ..... ضبط الحد الأقصى للدقة.

٤٦ ..... استخدام الميل.

## ٤٧ ..... استكشاف الأعطال وإصلاحها

٤٧ ..... اختبار ذاتي.

٤٨ ..... التشخيصات المضمنة.

٤٩ ..... المشكلات الشائعة.

٥١ ..... مشاكل خاصة بالمنتج.

٥٢ ..... مشكلات معينة لناقل التسلسلي العالمي (USB).

٥٢ ..... المشكلات المحددة للوصلة المحمولة عالية الوضوح (MHL).

٥٣ ..... الملحق.


٥٣ ..... إخطارات FCC (الولايات المتحدة فقط) والمعلومات التنظيمية الأخرى.


٥٣ ..... الاتصال بشركة Dell.

# معلومات عن الشاشة

## محتويات العبوة

يتم شحن الشاشة مع المحتويات المبينة أدناه، تأكد من استلام جميع المكونات **الاتصال بشركة Dell** وفي حال فقدان أي منها.

**ملاحظة:** بعض العناصر قد تكون اختيارية وقد لا يتم شحنها مع الشاشة. قد تكون بعض المزايا أو الوسائط غير متاحة في بلدان معينة. 

**ملاحظة:** للثبيت مع أي حامل آخر، يرجى الرجوع إلى دليل إعداد الحامل ذي الصلة للتعرف على تعليمات الإعداد. 

• الشاشة	
• رافع الحامل	
• قاعدة الحامل	
• غطاء VESA	
• كبل الطاقة (يختلف على حسب الدولة)	
• كابل HDMI	

<ul style="list-style-type: none"> <li>• كبل mDP إلى DP</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• كبل DP إلى DP</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• كبل USB 3.0 تحميل (يعمل على تمكين منافذ USB الموجودة بالشاشة)</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• برامج التشغيل والدليل والوثائق</li> <li>• دليل الإعداد السريع</li> <li>• معلومات الأمان، والبيئة، والتنظيم</li> </ul>	

## خصائص المنتج

تشتمل شاشة **Dell P4317Q** المسطحة على مصفوفة نشطة وترانزستور للأفلام الرقيقة (TFT) وشاشة عرض كريستال بلورية (LCD) وإضاءة LED خلفية. ومن بين الخصائص التي تتميز بها الشاشة:

- شاشة عرض مرئية ١٠٧,٩٨ سم (٤٢,٥١ بوصة) (مقاسة قطرياً). دقة ٣٨٤٠ x ٢١٦٠، بالإضافة لدعم الشاشة الكاملة لدرجات الدقة الأقل.
- إمكانية التوصيل والتشغيل حال الدعم من قبل النظام.
- تسهل توصيل توصيلات VGA وHDMI (MHL) وDP وmDP بالأنظمة القديمة والجديدة.
- سماعة مضمنة (بقدر ٨ وات x ٢).
- ضبط خصائص قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة لسهولة الإعداد وتحسين كفاءة الشاشة.
- وسائط البرامج والوثائق التي تشمل ملف معلومات (INF)، وملف مطابقة لون الصورة (ICM)، ووثائق المنتج.
- برنامج "إدارة شاشة العرض من Dell" مضمن (في القرص المضغوط المصاحب للشاشة).
- يدعم وظيفة PIP وPBP.

## مواصفات الشاشة

<b>P4317Q</b>	الطرز
مصفوفة نشطة - شاشة بلورية بتقنية TFT	نوع الشاشة
وضع التحويل في الطائرة	نوع اللوحة
	صورة قابلة للعرض
٥٦٦,٤٠ ملم (٢٢,٣٠ بوصة)	عرض الإطار
١٠٧,٩٨ ملم (٤٢,٠١ بوصة)	القطر
٩٤١,١٨ ملم (٣٧,٠٥ بوصة)	أفقي منطقة نشطة
٥٢٩,٤٢ ملم (٢٠,٨٤ بوصة)	منطقة أفقية نشطة
٤٩٨٢,٨٠ سم (١٧٢,١٢ بوصة <sup>٢</sup> )	منطقة
٠,٢٤٥١ x ٠,٢٤٥١ ملم	درجة البكسل
١٧٨ / ١٧٨ درجة (نموذجي)	زاوية العرض (رأسي / أفقي)
٣٥٠ شمعة/م <sup>٢</sup> (نموذجي)،	Brightness (السطوع)
١٠٠٠ إلى ١ (نموذجي)	نسبة التباين
٩:١٦	Aspect Ratio (نسبة العرض إلى الارتفاع)
مضاد للتوهج مع 2H صلابة	Display screen coating (طلاء شاشة العرض)
نظام إضاءة الحواف بمصباح LED أبيض	تقنية الإضاءة الخلفية
٨ مللي ثانية	وقت الاستجابة
١,٠٦ بليون لون	عمق الألوان
نعم	PIP & PBP (صورة داخل صورة/صورة المتابعة)
عدد ١ DP 1.2	Connectivity (التوصيل)
عدد ١ mDP 1.2	
عدد ٢ HDMI 1.4 (MHL)	
عدد ١ VGA	
عدد ١ منفذ USB 3.0 لتحميل البيانات	
عدد ٤ منافذ USB 3.0	
عدد ١ دخل صوت	
عدد ١ خرج سماعة الرأس	
عدد ١ RS232	
٨ وات x ٢	خرج الصوت
١ تحميل البيانات	جهاز مضمن usb
٤ تنزيل البيانات (بما في ذلك منفذ الشحن)	

توافق DDM	نعم
Adjustability (القابلية للضبط)	
الميل	من ٥- إلى ١٠ درجات
Security (الأمان)	منفذ قفل الأمان (يبلع كابل التأمين منفصلاً)

\*٧٢٪ (CIE 1931)، ٨٢٪ (CIE 1976)

### مواصفات الدقة

الطرز	P4317Q
نطاق المسح الأفقي	من ٣٠ كيلو هرتز إلى ٨٣ كيلو هرتز (تلقائي)
معدل المسح الرأسي	من ٥٦ هرتز إلى ٧٦ هرتز (تلقائي)
أقصى دقة مسبقة الدقة	٢١٦٠ x ٣٨٤٠ عند ٦٠ هرتز (DP فقط)

### أوضاع العرض المضبوطة مسبقاً

وضع العرض	التردد الأفقي (كيلو هرتز)	التردد الرأسي (هرتز)	ساعة اليكسل (ميغاهرتز)	قطبية التزامن (أفقي/رأسي)
VESA، ٤٠٠ x ٧٢٠	٣١,٥	٧٠,١	٢٨,٣	+/-
VESA، ٤٨٠ x ٦٤٠	٣١,٥	٦٠,٠	٢٥,٢	-/-
VESA، ٤٨٠ x ٦٤٠	٣٧,٥	٧٥,٠	٣١,٥	-/-
VESA، ٦٠٠ x ٨٠٠	٣٧,٩	٦٠,٣	٤٠,٠	+/+
VESA، ٦٠٠ x ٨٠٠	٤٦,٩	٧٥,٠	٤٩,٥	+/+
VESA، ٧٦٨ x ١٠٢٤	٤٨,٤	٦٠,٠	٦٥,٠	-/-
VESA، ٧٦٨ x ١٠٢٤	٦٠,٠	٧٥,٠	٧٨,٨	+/+
VESA، ١٠٢٤ x ١٢٨٠	٦٤,٠	٦٠,٠	١٠٨,٠	+/+
VESA، ١٠٢٤ x ١٢٨٠	٨٠,٠	٧٥,٠	١٣٥,٠	+/+
VESA، ٩٠٠ x ١٤٤٠	٥٥,٥	٦٠,٠	٨٨,٨	-/+
VESA، ٩٠٠ x ١٤٤٠	٧٠,١	٧٥,٠	١٣٦,٨	+/-
VESA**، ١٠٨٠ x ١٩٢٠	٦٧,٥	٦٠,٠	١٤٨,٥	+/+
VESA، ٢١٦٠ x ٣٨٤٠	٦٧,٥	٣٠,٠	٢٩٧,٠	+/+
VESA*، ٢١٦٠ x ٣٨٤٠	١٣٥,٠	٦٠,٠	٥٩٤,٠	+/+

\*يلزم استخدام بطاقة رسوم تدعم DisplayPort 1.2

\*\*يدعم أقصى دقة لوضع الصور المتتابعة عند ١٩٢٠ x ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز



## المواصفات الكهربائية

الطراز	P4317Q
إشارات دخل الفيديو	<ul style="list-style-type: none"> <li>• RGB التناظري، ٠,٧ فولت +/-٥٪، موجبة القطبية عند مقاومة دخل ٧٥ أوم</li> <li>• HDMI1.4، ٦٠٠ مللي فولت لكل خط تفاضلي، موجبة القطبية عن مقاومة دخل ١٠٠ أوم</li> </ul>
إشارات دخل التزامن	تزامنات أفقية ورأسية منفصلة، مستوى TTL خالٍ من القطبية، SOG (Composite SYNC باللون الأخضر)
فولتية دخل التيار المتردد/التردد/التيار	١٠٠ - ٢٤٠ فولت تيار متردد/ ٥٠ أو ٦٠ هرتز ± ٣ هرتز / ٢ أمبير
التيار المتدفق	١٢٠ فولت: ٣٠ أمبير (كحد أقصى) ٢٤٠ فولت: ٦٠ أمبير (كحد أقصى)

## الخصائص المادية

الطراز	P4317Q
نوع كبل الإشارة	<ul style="list-style-type: none"> <li>• تناظري: قابل للإزالة، D-Sub، ١٥ مسمار</li> <li>• رقمي: قابل للإزالة، HDMI، ١٩ مسمار</li> <li>• رقمي: قابل للفصل، mDP، ٢٠ مسماراً</li> <li>• رقمي: قابل للفصل، DP، ٢٠ مسماراً</li> </ul>
<b>الأبعاد (مع الحامل)</b>	
الارتفاع	٦٥٨,٠ ملم (٢٥,٩٠ بوصة)
العرض	٩٧٣,١ ملم (٣٨,٣١ بوصة)
العمق	٢٥٠ ملم (٩,٨٤ بوصة)
<b>الأبعاد (دون الحامل)</b>	
الارتفاع	٥٦٦,٤ ملم (٢٢,٢٩ بوصة)
العرض	٩٧٣,١ ملم (٣٨,٣١ بوصة)
العمق	٨٣,٠ ملم (٣,٢٧ بوصة)
<b>أبعاد الحامل</b>	
الارتفاع	٤٨٨,٦ ملم (١٩,٢٤ بوصة)
العرض	٣٢٠,٠ ملم (١٢,٦٠ بوصة)
العمق	٢٥٠ ملم (٩,٨٤ بوصة)
<b>الوزن</b>	
الوزن شامل العبوة	٢٤,٤ كجم (٥٣,٧٨ رطل)
الوزن شامل أجزاء الحامل والكيبلات	١٧,٩٣ كجم (٣٩,٥١ رطل)

الوزن بدون مجموعة الحامل	١٤,١١ كجم (٣١,٠٩ رطل)
وزن أجزاء الحامل	٣,٣ كجم (٧,٢٦ رطل)

تنبيه: يجب أن يدعم أي ذراع أو قائم، تم شراؤه من شركة أخرى، وزن الشاشة وكذلك الكتلانف الخارجية ولوحات الواجهة.

## الخصائص البيئية

الطراز		P4317Q	
درجة الحرارة			
التشغيل			
٠ درجة مئوية إلى ٤٠ درجة مئوية (٣٢ إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت)			
التخزين	عدم التشغيل	• من -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية (-٤ إلى ١٤٠ درجة فهرنهايت)	
		• من -٢٠ إلى ٦٠ درجة مئوية (-٤ إلى ١٤٠ درجة فهرنهايت)	
ال الشحن			
الرطوبة			
التشغيل			
١٠٪ إلى ٨٠٪ (في حالة عدم التكثيف)			
عدم التشغيل			
• التخزين: ٥٪ إلى ٩٠٪ (في حالة عدم التكثيف)			
• الشحن: ٥٪ إلى ٩٠٪ (في حالة عدم التكثيف)			
الارتفاع			
في حالة التشغيل (حد أقصى)		٥,٠٠٠ م (١٦,٤٠٠ بوصة)	
في حالة التوقف عن التشغيل (حد أقصى)		١٢,١٩٢ م (٤٠,٠٠٠ بوصة)	
التبديد الحراري			
• ٤٩٤,٩ وحدة حرارية إنجليزية/ساعة (حد أقصى)			
• ٢٣٨,٩ وحدة حرارية إنجليزية/ساعة (نموذجي)			

## أوضاع إدارة الطاقة

إذا كانت لديك بطاقة عرض متوافقة مع VESA's DPM™ أو برنامج مثبت على الكمبيوتر، فيمكن للشاشة تقليل استهلاك الطاقة تلقائياً في حالة عدم الاستخدام. وهو ما يشير إلى وضع Power Save Mode (وضع توفير الطاقة). وفي حال اكتشاف الكمبيوتر أي إدخال من لوحة المفاتيح أو الماوس أو أية أجهزة إدخال أخرى، فستستأنف الشاشة عملها تلقائياً. يوضح الجدول التالي استهلاك الطاقة والإشارات الخاصة بخاصية التوفير التلقائي للطاقة.

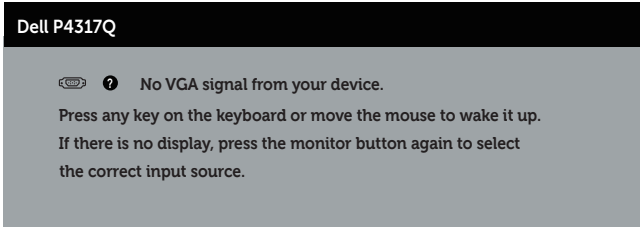
\* يمكن تحقيق عدم استهلاك الطاقة نهائياً في وضع إيقاف التشغيل فقط عن طريق فصل الكابل الأساسي من الشاشة.

أوضاع VESA	التزامن الأفقي	التزامن الرأسي	فيديو	مؤشر الطاقة	استهلاك الطاقة
تشغيل عادي	نشط	نشط	نشط	أبيض	> ١٦٠ وات (حد أقصى)**
وضع عدم التنشيط	معطل	معطل	خالٍ	أبيض (متوهج)	> ٧٠ وات (نموذجي)
إطفاء	-	-	-	إيقاف	أقل من ٠,٣ وات

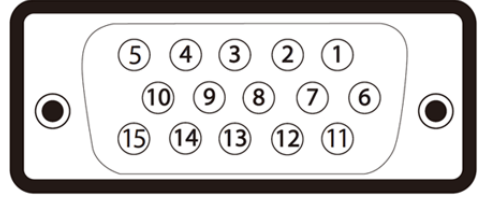
## مواصفات السماعة

الطراز	P4317Q
الطاقة المصنفة للسماعة	٨ وات × ٢
استجابة التردد	٢٠٠ - ١٦ كيلو هرتز
المقاومة	٦ أوم

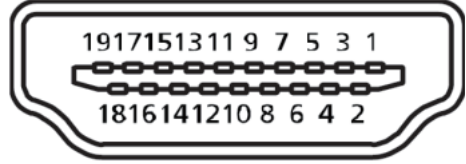
تعمل وظائف الخيارات المعروضة على الشاشة في وضع التشغيل العادي. وعند الضغط على أي زر في وضع إيقاف النشاط، تظهر لك الرسالة التالية:



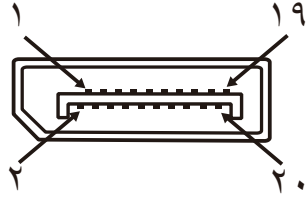
تنشيط جهاز الكمبيوتر والشاشة للوصول إلى المعلومات المعروضة على الشاشة.



رقم PIN	١٥-جانب دبابيس كابل الإشارة المتصل
١	فيديو-أحمر
٢	فيديو-أخضر
٣	فيديو-أزرق
٤	GND
٥	اختبار ذاتي
٦	GND-R
٧	GND-G
٨	GND-B
٩	كمبيوتر ٥ فولت/٣,٣ فولت
١٠	تزامن-GND
١١	GND
١٢	بيانات DDC
١٣	المزامنة الأفقية
١٤	المزامنة الرأسية
١٥	ساعة DDC

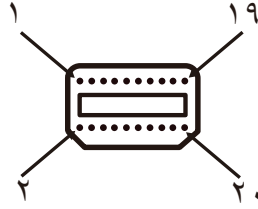


رقم PIN	جانب من ١٩ سنأ من كابل الإشارة الموصل
١	T.M.D.S.Data 2-
٢	T.M.D.S.Data 2 Shield
٣	T.M.D.S.Data 2+
٤	T.M.D.S.Data 1+
٥	T.M.D.S.Data 1 Shield
٦	T.M.D.S.Data 1-
٧	T.M.D.S.Data 0+
٨	T.M.D.S.Data 0 Shield
٩	T.M.D.S.Data 0-
١٠	T.M.D.S.Clock +
١١	T.M.D.S.Clock Shield
١٢	T.M.D.S.Clock -
١٣	CEC
١٤	محجوز (N.C في الجهاز)
١٥	SCL
١٦	SDA
١٧	DDC/CEC Ground
١٨	+٥V Power
١٩	اكتشاف التوصيل السريع



رقم PIN	٢٠- جانب دبابيس كابل الإشارة المتصل
١	ML0(p)
٢	GND
٣	ML0(n)
٤	ML1(p)
٥	GND
٦	ML1(n)
٧	ML2(p)
٨	GND
٩	ML2(n)
١٠	ML3(p)
١١	GND
١٢	ML3(n)
١٣	GND
١٤	GND
١٥	AUX(p)
١٦	GND
١٧	AUX(n)
١٨	GND
١٩	Re-PWR
٢٠	+٣,٣V DP_PWR

## موصل DP صغير



رقم PIN	جانب من ٢٠ سنًا من كابل الإشارة الموصل
١	GND
٢	اكتشاف التوصيل السريع
٣	ML3(n)
٤	GND
٥	ML3(n)
٦	GND
٧	GND
٨	GND
٩	ML2(n)
١٠	ML0(n)
١١	ML2(p)
١٢	ML0(p)
١٣	GND
١٤	GND
١٥	ML1(n)
١٦	AUX(P)
١٧	ML1(p)
١٨	AUX(N)
١٩	GND
٢٠	+٣,٣V DP_PWR

## واجهة الناقل التسلسلي العالمي (USB)

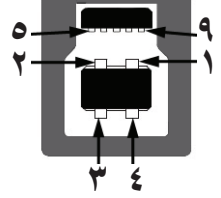
يمكنك هذا القسم معلومات حول منافذ USB المتاحة في الشاشة.

ملاحظة: هذه الشاشة متوافقة مع الطراز USB 3.0 فائق السرعة.

استهلاك الطاقة*	معدل النقل	سرعة النقل
٤,٥ وات (كحد أقصى، لكل منفذ)	٥ جيجا بايت/ثانية	سرعة فائقة
٤,٥ وات (كحد أقصى، لكل منفذ)	٤٨٠ ميجا بايت في الثانية	سرعة عالية
٤,٥ وات (كحد أقصى، لكل منفذ)	١٢ ميجا بايت في الثانية	السرعة الكاملة

\* يصل إلى ١,٥ أمبير في حالة منفذ USB لتنزيل البيانات (منفذ مزود برمز بطارية **SS**) باستخدام الأجهزة المتوافقة مع BC1.2 أو أجهزة USB العادية.

### موصل USB للتحميل



رقم PIN	جانب من ٩ أسنان من الموصل
١	VCC
٢	D-
٣	D+
٤	GND
٥	SSTX-
٦	SSTX+
٧	GND
٨	SSRX-
٩	SSRX+



## موصل USB للتنزيل



رقم PIN	جانب من ٩ أسنان من الموصل
١	VCC
٢	D-
٣	D+
٤	GND
٥	SSTX-
٦	SSTX+
٧	GND
٨	SSRX-
٩	SSRX+

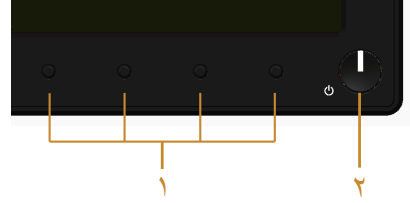
### منافذ USB

- ١ تحميل البيانات - أزرق
- ٤ تنزيل البيانات - أزرق
- منفذ شحن الطاقة - منفذ مزود برمز بطارية **SS** ، حيث يدعم إمكانية الشحن السريع الحالي إذا كان الجهاز متوافق مع الطراز BC 1.2.

**ملاحظة:** تحتاج وظيفة USB 3.0 إلى كمبيوتر لديه إمكانية USB 3.0

**ملاحظة:** تعمل واجهة USB الخاصة بالشاشة فقط عند تشغيل الشاشة أو في وضع توفير الطاقة. إذا قمت بإيقاف تشغيل الشاشة ثم إعادة تشغيلها، فقد تستغرق الأجهزة الطرفية المرفقة ثوانٍ قليلة لاستئناف العمل العادي.

## التعريف بالأجزاء ومفاتيح التحكم الجانب الأمامي للشاشة



### مفاتيح التحكم باللوحة الأمامية

الوصف	المنصف
أزرار الوظائف (لمزيد من المعلوما، انظر تشغيل الشاشة)	١
زر التشغيل/إيقاف التشغيل (مع مؤشر LED)	٢

**ملاحظة:** بالنسبة للشاشات ذات الحواف الالامعة ينبغي على المستخدم التفكير في طريقة مناسبة لوضعها، فقد تتسبب الحافات في انعكاسات مزعجة من الضوء المحيط والأسطح المضئية.



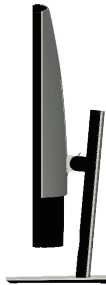


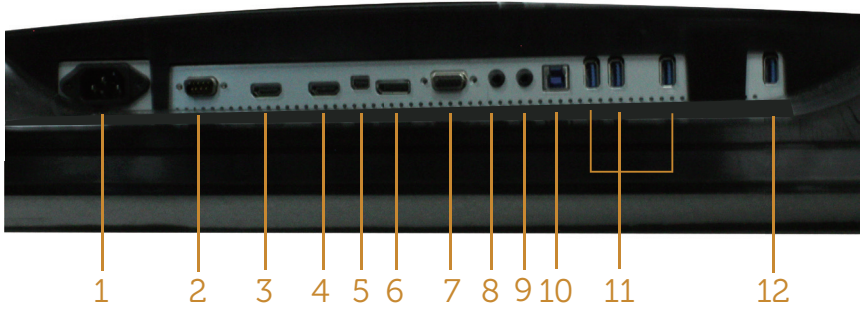
المنظر من الخلف بدون حامل الشاشة

منظر خلفي مع حامل الشاشة

الوصف	الاستخدام	الصف
فتحات التثبيت VESA الموجودة خلف غطاء VESA لمرفق (1) (١٠٠ ملم × ١٠٠ ملم) (٢) (٢٠٠ ملم × ٢٠٠ ملم)	ثبت الشاشة على الحائط مستخدمًا أدوات التثبيت على الجدار المتوافقة مع فتحات التثبيت المحددة VESA.	١
المصق التنظيمي	يسرد الموافقات التنظيمية.	٢
التأمين - فتحة تأمين	تأمين الشاشة بقفل الأمان (قفل الأمان غير مضمول).	٣
ملصق الرقم التسلسلي للباركود	يرجى الرجوع إلى هذا الملصق إذا تطلب الأمر الاتصال بشركة Dell لطلب الدعم الفني.	٤
فتحة تجميع الكابلات	تستخدم هذه الفتحة لتنظيم الكابلات بوضعها في الفتحة.	٥

المنظر الجانبي





منظر للجزء السفلي بدون حامل الشاشة

الوصف	الصنف	الاستخدام
موصل سلك الطاقة AC	١	يستخدم هذا الموصل لتوصيل كبل الطاقة الخاص بالشاشة.
منفذ RS232	٢	لتوصيل جهاز الكمبيوتر بالشاشة عن طريق كابل RS232.
موصل منفذ HDMI/MHL 1	٣	قم بتوصيل الكمبيوتر بكابل HDMI/MHL.
موصل منفذ HDMI/MHL 2	٤	
Mini-DisplayPort	٥	لتوصيل جهاز الكمبيوتر بالشاشة عن طريق كبل mDP إلى DP.
DisplayPort	٦	لتوصيل جهاز الكمبيوتر بالشاشة عن طريق كبل DP إلى DP.
منفذ VGA	٧	لتوصيل الكمبيوتر بالشاشة باستخدام كابل VGA.
منفذ دخل خط الصوت	٨	يوصل كابل الصوت (يتم شرائه اختياريًا) من جهاز المصدر إلى الشاشة.
منفذ خرج سماعة الرأس	٩	يوصل بسماعة رأس خارجية (يتم شرائها اختياريًا)
منفذ USB للتحميل	١٠	وَصَلْ كبل USB المرفق مع الشاشة بجهاز الكمبيوتر. بمجرد توصيل هذا الكابل، يمكنك استخدام موصلات USB الموجودة على الشاشة.
منفذ USB لتنزيل البيانات	١١	وَصَلْ جهاز USB. لا يمكن استخدام هذا الموصل إلا بعد توصيل كبل USB بالكمبيوتر وتوصيل موصل USB السفلي بالشاشة.*
	١٢	

\* المنفذ (١٢) يدعم شحن البطارية.

## خاصية التوصيل والتشغيل

يمكنك تثبيت الشاشة في أي نظام متوافق مع خاصية التوصيل والتشغيل. تزود الشاشة نظام الكمبيوتر ببيانات تعريف العرض الممتد (EDID) تلقائيًا باستخدام بروتوكولات قناة عرض البيانات (DDC) حتى يتمكن النظام من تهيئة نفسه وتهيئة إعدادات الشاشة. تتم معظم عمليات تثبيت الشاشة تلقائيًا، ومن ثم يمكنك تحديد إعدادات مختلفة إذا كنت ترغب في ذلك. لمزيد من المعلومات حول تغيير إعدادات الشاشة راجع تشغيل الشاشة.

## جودة شاشة LCD وسياسة البكسل

من الطبيعي أثناء عملية تصنيع شاشة LCD أن تصبح وحدة بكسل واحدة أو أكثر ثابتة وفي حالة غير متغيرة يصعب رؤيتها ولا تؤثر على جودة أو إمكانية استخدام الشاشة. للمزيد من المعلومات عن سياسة الجودة والبكسل بشاشة Dell، يمكنك الرجوع إلى موقع الدعم الخاص بشركة Dell على: [www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors).

## إرشادات الصيانة

### تنظيف الشاشة




**تحذير:** قبل تنظيف الشاشة، افصل كابل طاقة الشاشة من المأخذ الكهربائي. 

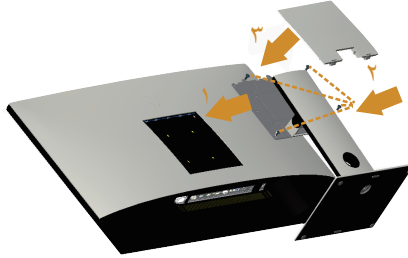
**تنبيه:** اقرأ واتبع تعليمات الأمان قبل تنظيف الشاشة. 

اتباع التعليمات الواردة بالقائمة أدناه للتعرف على أفضل الممارسات حال إخراج الشاشة من العبوة أو تنظيفها أو التعامل معها:

- استخدم قطعة قماش ناعمة ونظيفة مبللة قليلاً بالماء لتنظيف الشاشة المضادة للكهرباء الإستاتيكية. واستخدم نوعاً من القماش مخصص لتنظيف الشاشة أو أحد المحاليل المناسبة لتنظيف طبقة الشاشة المضادة للكهرباء الإستاتيكية إن أمكن. تجنب استخدام البنزين أو التتر أو مادة الأومونيا أو مواد التنظيف الكاشطة أو الهواء المضغوط.
- استخدم قطعة قماش رطبة دافئة لتنظيف الشاشة. تجنب استخدام أي نوع من المنظفات حيث إن بعض المنظفات تترك أثرًا دهنيًا على الشاشة.
- إذا لاحظت مسحوق أبيض عند فتح الشاشة، فامسحها بقطعة قماش.
- تعامل مع الشاشة بعناية لأن الشاشة ذات اللون الغامق قد تتخدش أو تظهر علامات بيضاء أكثر من الشاشة ذات اللون الفاتح.
- للمساعدة في الحفاظ على أفضل جودة للصور على شاشتك، استخدم برنامج حفظ شاشة متغيرًا ديناميكيًا وأغلق الشاشة في حالة عدم الاستخدام.

### تركيب الحامل


- ملاحظة: للتثبيت مع أي حامل آخر، يرجى الرجوع إلى دليل إعداد الحامل ذي الصلة للتعرف على تعليمات الإعداد. 
- ملاحظة: يتم فصل الحامل عند شحن الشاشة من المصنع. 
- ملاحظة: تطق الخطوات التالية على الشاشة المزودة بحامل. 



لتركيب الحامل بالشاشة، يرجى اتباع الخطوات الآتية:

- ١- تركيب الحامل بالشاشة.
- ٢- لإحكام ربط البراغي الأربعة.
- ٣- تركيب غطاء VESA.

## توصيل الشاشة

تحذير: يرجى اتباع تعليمات السلامة قبل الشروع في تنفيذ أي من الإجراءات الواردة في هذا القسم.  ملاحظة: تجنب توصيل جميع الكابلات بالكمبيوتر في نفس الوقت.

لتوصيل الشاشة بالكمبيوتر، اتبع الخطوات التالية:

- 1- قم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر وافصل كابل الطاقة.
- 2- يوصل كابل HDMI/MHL/mDP/DP/VGA /الصوت/USB 3.0 من الشاشة إلى جهاز الكمبيوتر.

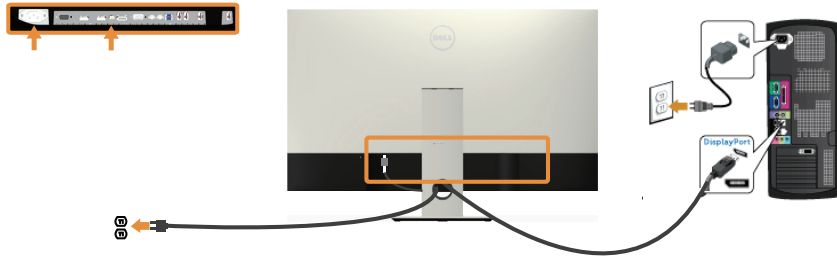
## توصيل كابل HDMI



## توصيل كابل MHL (بياع منفصلاً)



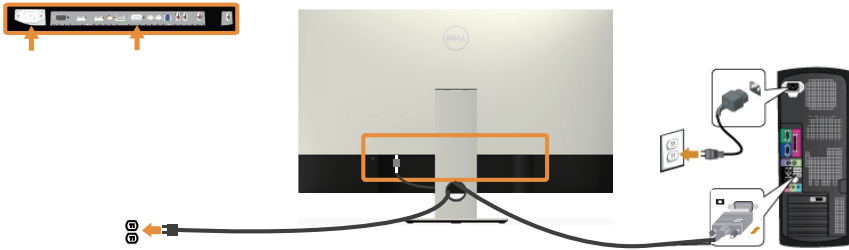
## توصيل كابل DP الأسود (DP إلى mDP)



## توصيل كابل DP الأسود (DP إلى DP)

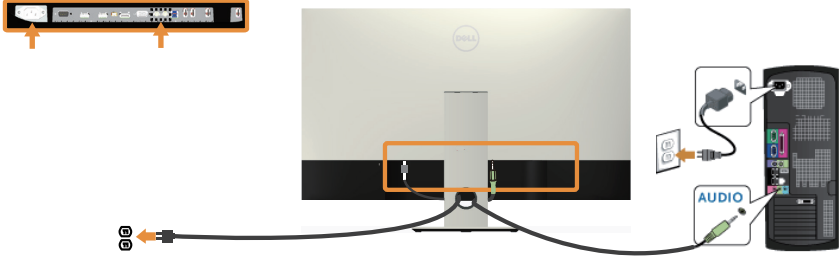


## توصيل كابل VGA (بياع منفصلاً)





## توصيل كابل الصوت (بياع منفصلاً)



### توصيل كبل USB 3.0

عقب الانتهاء من توصيل كبل HDMI/MHL/mdp/DP، يرجى اتباع الإجراءات التالية لتوصيل كبل USB 3.0 بجهاز الكمبيوتر والانتهاء من إعداد الشاشة:

- 1- قم بتوصيل منفذ USB 3.0 لتحميل البيانات (كابل مرفق) بمنفذ USB 3.0 مناسب في جهاز الكمبيوتر. (لمزيد من التفاصيل راجع العرض السفلي)
- 2- وصل أجهزة USB 3.0 الطرفية بمنافذ USB 3.0 للتنزيل الموجودة بالشاشة.
- 3- وصل كبلات الطاقة الخاصة بجهاز الكمبيوتر والشاشة بأقرب مأخذ تيار كهربائي.
- 4- قم بتشغيل الشاشة والكمبيوتر. إذا قامت الشاشة بعرض صور، راجع مشكلات معينة لنقل التسلسلي العالمي (USB).
- 5- استخدم فتحة الكبلات الموجودة في حامل الشاشة لتنظيم الكبلات.



## استخدام وصلة محمولة عالية الوضوح (MHL)

**ملاحظة:** هذه الشاشة مدعومة بوصلة MHL المعتمدة.

- ملاحظة:** لاستخدام وظيفة MHL، استخدم فقط كبل MHL المعتمد وأجهزة المصدر التي تدعم خرج MHL.
- ملاحظة:** يمكن لبعض أجهزة مصدر MHL استغراق بعض الثواني القليلة لإخراج صورة، اعتمادًا على الأجهزة.
- ملاحظة:** عند دخول جهاز مصدر MHL المتصل في وضع الاستعداد، ستعرض الشاشة شاشة سوداء أو تظهر الرسالة الموجودة أدناه، اعتمادًا على إخراج جهاز مصدر MHL.

Dell P4317Q

Entering Power Save Mode.



لتمكين توصيل MHL، برجاء القيام بالخطوات التالية: إعداد الشاشة

- 1- قم بتوصيل كابل الطاقة الخاص بالشاشة إلى مأخذ AC.
- 2- وصل منفذ USB (الصغير) على جهاز مصدر MHL بمنفذ HDMI/MHL 1 أو HDMI/MHL 2 على الشاشة بواسطة كابل MHL المعتمد (راجع العرض السفلي للاطلاع على التفاصيل).
- 3- قم بتشغيل الشاشة وجهاز مصدر MHL.
- 4- اختر مصدر دخل على الشاشة إلى HDMI/MHL 1 أو HDMI/MHL 2 باستخدام قائمة الخيارات المعروضة على الشاشة (راجع استخدام قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD) للاطلاع على التفاصيل).
- 5- ولكن في حالة عدم ظهور صورة، انظر المشكلات المحددة للوصلة المحمولة عالية الوضوح (MHL).

## ترتيب الكابلات

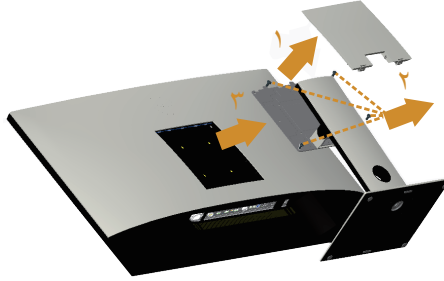


بعد الانتهاء من توصيل جميع الكابلات الضرورية بالشاشة وجهاز الكمبيوتر، قم بتنظيمها كما هو موضح أعلاه.

**ملاحظة:** بعد الانتهاء من توصيل الكابلات يجب فصلها مرة أخرى لتمريرها من خلال الفتحة.

## إزالة حامل الشاشة

- ملاحظة:** لمنع حدوث خدوش لشاشة LCD أثناء إزالة الحامل، تأكد من وضع الشاشة على سطح ناعم ونظيف.
- ملاحظة:** تطق الخطوات التالية على الشاشة المزودة بحامل.



لفك الحامل، اتبع ما يلي:

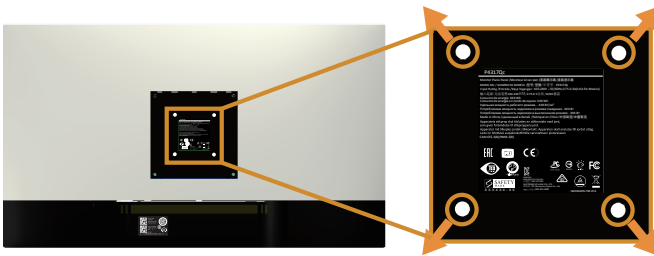
- ١- إخراج غطاء VESA.
- ٢- استخدم مفكًا لتحرير المسامير الأربعة.
- ٣- ارفع الحامل لأعلى ثم انزعه من الشاشة.

## التثبيت على الحائط (اختياري)

(أبعاد المسامير: 10 × M4 مم).

راجع التعليمات المرفقة مع مجموعة التثبيت على الحائط المتوافقة مع معايير VESA.

- ١- ضع لوحة الشاشة على قطعة قماش أو وسادة ناعمة على منضدة مسطحة ثابتة.
  - ٢- فك الحامل.
  - ٣- استخدم مفك براغي بطربوش Phillips لفك المسامير الأربعة التي تقوم بتثبيت الغطاء البلاستيكي.
  - ٤- وصل ماسك التثبيت من مجموعة التثبيت على الحائط ومنها إلى الشاشة.
  - ٥- ثبت الشاشة على الحائط باتباع التعليمات المرفقة مع مجموعة التثبيت على الحائط.
- ملاحظة:** للاستخدام فقط مع كتيبة التثبيت بالحائط للأجهزة التي خضعت لاختبارات معامل الاختبار المعروفة عالميًا وبقدرة تحمل وزن/حمل ٥٤ كيلو جرام كحد أدنى.



# تشغيل الشاشة

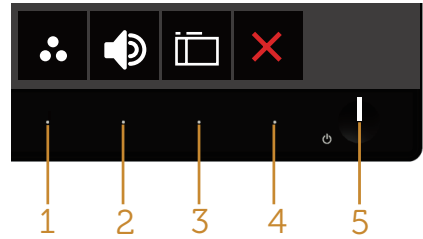
## قم بتشغيل الشاشة

اضغط على الزر  لتشغيل الشاشة.







## استخدام أزرار تحكم اللوحة الأمامية

استخدم أزرار التحكم الموجودة على الجزء الأمامي للشاشة لضبط الصورة المعروضة.



يوضح الجدول التالي أزرار اللوحة الأمامية:

الوصف	أزرار اللوحة الأمامية
استخدم هذا الزر للاختيار من بين قائمة الأوضاع مسبقة الضبط.	 ١
	مفتاح الاختصار/ Preset modes (الأوضاع المعدة مسبقاً)
استخدم الأزرار لضبط مستوى الصوت، والحد الأدنى هو ٠ (-). الحد الأقصى ١٠٠ (+).	
	مفتاح الاختصار/ Volume (مستوى الصوت)
استخدم زر القائمة لبدء عرض المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD) ثم اختيار قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة. انظر الوصول إلى قائمة OSD.	
	Menu (القائمة)
استخدم هذا الزر للرجوع إلى القائمة الرئيسية أو الخروج من القائمة الرئيسية للخيارات المعروضة على الشاشة.	
	Exit (خروج)

استخدم زر الطاقة في تشغيل و إيقاف تشغيلالشاشة.

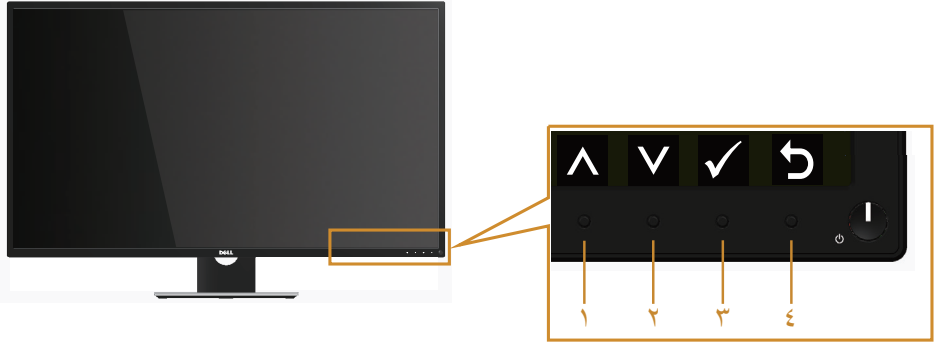
يشير الضوء الأبيض الثابت إلى أن الشاشة قيد التشغيل. يشير الضوء الأبيض الوامض إلى أن النظام في وضع توفير الطاقة.



زر التشغيل/إيقاف التشغيل  
(مع مؤشر LED)

## عناصر تحكم OSD

استخدم الأزرار في مقدمة الشاشة لضبط إعدادات الصورة.



الوصف	أزرار اللوحة الأمامية	
استخدم زر أعلى لزيادة القيم أو الانتقال إلى أعلى في إحدى القوائم.		١
استخدم زر أسفل لخفض القيم أو الانتقال إلى أسفل في إحدى القوائم.		٢
استخدم زر OK لتأكيد تحديك لأحد أوامر القائمة.		٣
استخدم زر سابق للرجوع إلى القائمة السابقة.		٤
	أعلى	
	أسفل	
	موافق	
	رجوع	

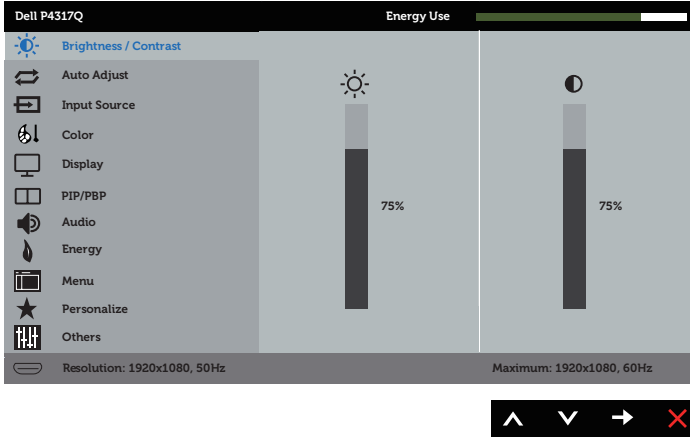
# استخدام قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة (OSD)

## الوصول إلى قائمة OSD

ملاحظة: يتم تلقائيًا حفظ أي تغييرات تقوم بها إذا انتقلت إلى قائمة OSD أخرى، اخرج من قائمة OSD، أو انتظر حتى تختفي قائمة OSD تلقائيًا.

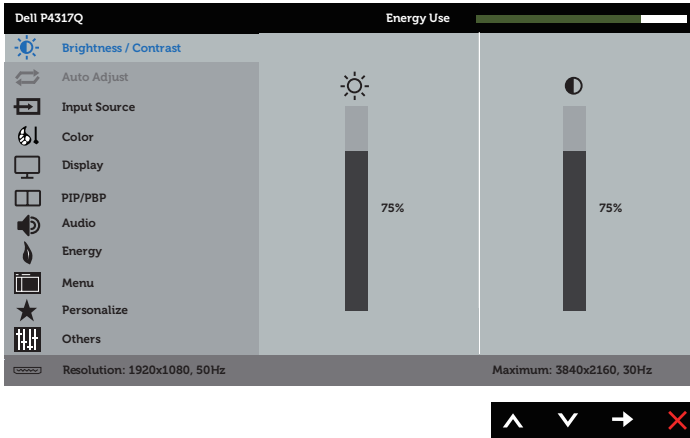
١- اضغط على زر  لعرض قائمة OSD الرئيسية.

## القائمة الرئيسية لمنفذ دخل (VGA) التناظري

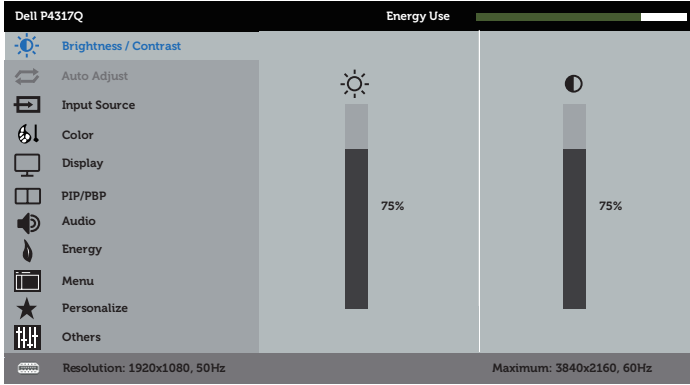


أو

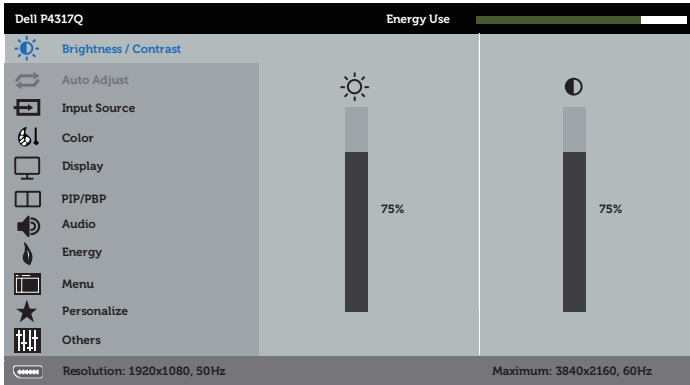
## القائمة الرئيسية لدخول (HDMI/MHL 1 / HDMI/MHL 2) الرقمي












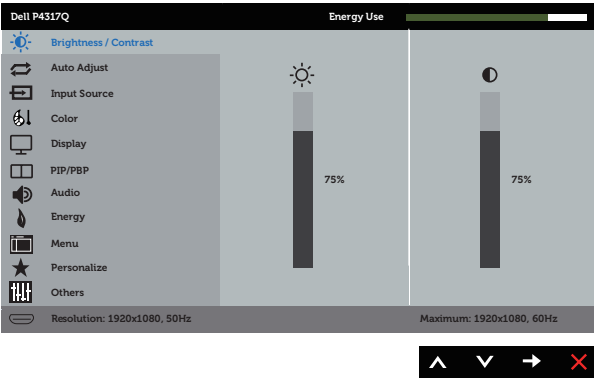
## القائمة الرئيسية لدخول (MDP) الرقمي



## القائمة الرئيسية للدخول الرقمي (DP)



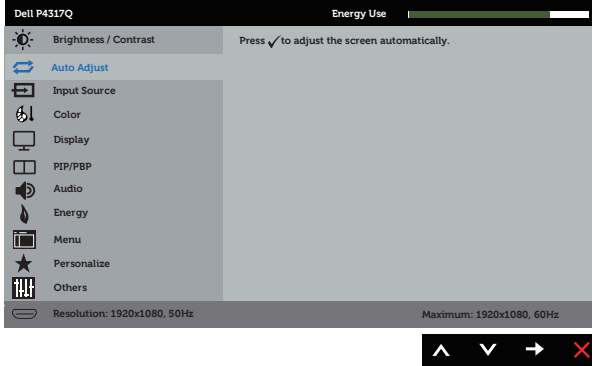
- ٢- اضغط على الزرين  و  للتنقل بين خيارات الإعداد. أثناء الانتقال من أيقونة لأخرى يتم تظليل اسم الخيار.
- ٣- اضغط على الزر  مرة واحدة لتنشيط الوظيفة المميزة.
- ٤- اضغط على الزر  و  لتحديد المعلمة المطلوبة.
- ٥- اضغط على  ثم استخدم زري  و  حسب المؤشرات الموجودة في القائمة لإجراء ما تشاء من تغييرات.
- ٦- اضغط على الزر  للرجوع إلى القائمة الرئيسية.

الوصف	القائمة والقوائم الفرعية	الأيقونة
<p>استخدم هذه القائمة لتنشيط ضبط السطوع/التباين.</p>  <p>The screenshot shows the 'Energy Use' menu for a Dell P4317Q. The 'Brightness / Contrast' option is selected, showing a slider set to 75%. The menu includes options like Auto Adjust, Input Source, Color, Display, PIP/PBP, Audio, Energy, Menu, Personalize, and Others. The resolution is 1920x1080, 50Hz, and the maximum is 1920x1080, 60Hz. Navigation buttons (up, down, right, left, and close) are visible at the bottom.</p>	<p><b>Brightness / Contrast</b> (السطوع/التباين)</p>	
<p>اضبط السطوع أولاً، ثم قم بضبط التباين فقط عند الحاجة إلى مزيد من الضبط. اضغط على الزر ⬆️ لزيادة درجة التباين واضغط على الزر ⬇️ لخفض درجة التباين (حد أدنى / ٠ حد أقصى ١٠٠).</p> <p>تقوم وظيفة "التباين" بضبط درجة الاختلاف بين القمامة والسطوع على شاشة العرض.</p> <p>ملاحظة: يتم تعطيل ضبط السطوع يدويًا عند تشغيل التباين الديناميكي.</p>		



استخدم هذا المفتاح لتنشيط الإعداد التلقائي واضبط القائمة.

## Auto Adjust (الضبط التلقائي)



يظهر مربع الحوار التالي على شاشة سوداء وتقوم الشاشة بالضبط الذاتي إلى الإدخال الحالي.

### Auto Adjustment in Progress...

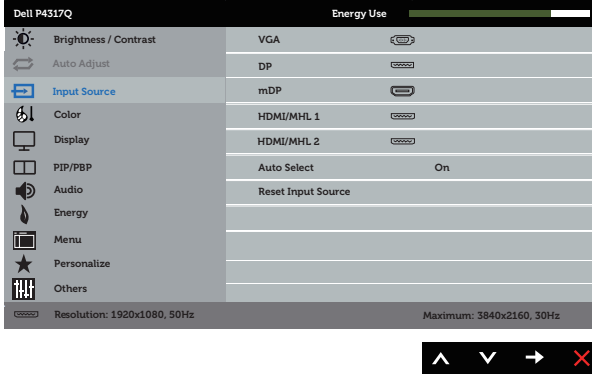
تتيح وظيفة الضبط التلقائي إجراء ضبط ذاتي للشاشة على إشارة الفيديو الواردة. بعد استخدام وظيفة الضبط التلقائي، يمكن توليف الشاشة باستخدام ساعة البكسل (رديء) ومفاتيح تحكم الفارق الزمني (جيد) المدرجة في إعدادات العرض.

**ملاحظة:** لا يتم تنشيط خاصية الضبط التلقائي إذا تم الضغط على الزر حال عدم وجود إشارات دخل فيديو نشطة أو كابلات مرفقة.

يتوفر هذا الخيار عند استخدام موصل تناظري (VGA).

استخدم قائمة مصدر الدخل للاختيار من بين إشارات الفيديو المختلفة التي ربما تكون متصلة بالشاشة.

**Input Source**  
(مصدر الدخل)



حدد دخل VGA عند استخدام الموصل التناظري (VGA). اضغط على لتحديد مصدر دخل VGA. ملاحظة: يدعم VGA أقصى دقة لـ 1٩٢٠x١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز.

**VGA**



حدد دخل DP عند استخدام موصل DP. اضغط على لتحديد مصدر دخل DP.

**DP**



حدد دخل mDP عند استخدام موصل mDP. اضغط على لتحديد مصدر دخل mDP.

**mDP**



حدد دخل HDMI/MHL 1 أو HDMI/MHL 2 عند استخدام موصلات HDMI. اضغط على لتحديد مصدر دخل HDMI/MHL 1 أو HDMI/MHL 2.

**HDMI/MHL 1**  
**HDMI/MHL 2**



حدد التحديد التلقائي للمسح الضوئي بحثاً عن إشارات الدخل المتاحة.

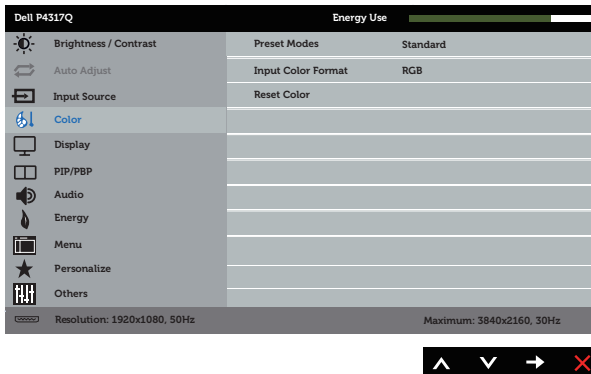
**Auto Select**  
(التحديد التلقائي)

قم بإعادة إعدادات مصادر دخل الشاشة إلى إعدادات المصنع الأصلية.

**Reset Input Source**  
(إعادة تعيين مصدر الدخل)

استخدم اللون لضبط وضع إعداد اللون.

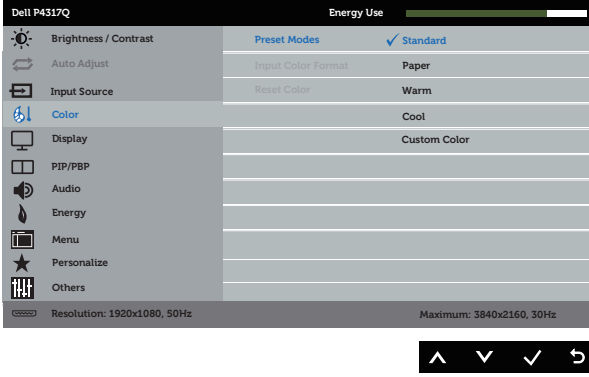
**Color**  
(الألوان)



## Preset Modes (الأوضاع المعدة مسبقاً)

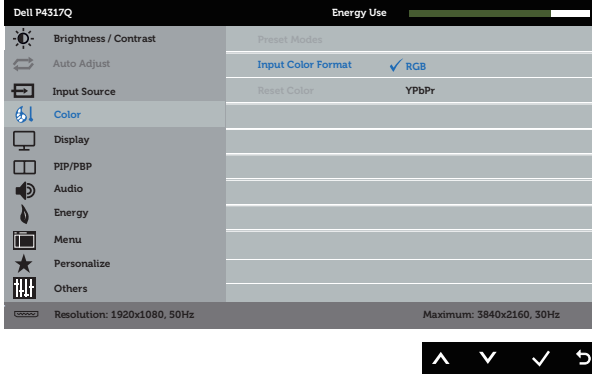
عند تحديد الأوضاع المضبوطة مسبقاً، يمكنك اختيار قياسياً وسانط متعددة أو أفلاماً أو ألعاباً ورفاًو دافئ أو بارد أو لون مخصص من القائمة.

- **Standard** (قياسي): يُحمل إعدادات الألوان الافتراضية للشاشة. هذا هو الوضع مسبق الضبط الافتراضي.
  - **Paper** (ورق): تحميل إعدادات الحدة والسطوع المثالية لعرض النص. ويمزج خلفية النص لمحاكاة الوسائط الورقية دون أن يؤثر ذلك على الصور الملونة. ينطبق على تنسيق دخل RGB فقط.
  - **Warm** (دافئ): يزيد درجة اللون. تظهر الشاشة أكثر دفئاً مع لون خفيف أحمر/أصفر.
  - **Cool** (بارد): يُقلل درجة اللون. تظهر الشاشة أهدأ مع لون خفيف أزرق.
  - **Custom Color** (لون مخصص): يسمح بالضبط اليدوي لإعدادات الألوان.
- اضغط على زري  أو  لضبط قيم الثلاثة ألوان (الأحمر، الأخضر، الأزرق) وإنشاء وضع اللون المضبوط مسبقاً.



يُتيح هذا الخيار ضبط وضع دخل الفيديو على:

- RGB: حدد هذا الخيار إذا كانت الشاشة موصلة بكمبيوتر أو مشغل DVD باستخدام كابل HDMI.
- YPbPr: حدد هذا الخيار إذا كان مشغل DVD يدعم خرج YPbPr فقط.



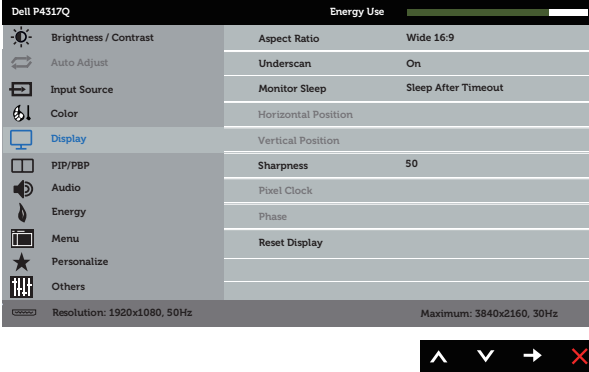
### Input Color Format (تنسيق ألوان الدخل)

السماح بإعادة إعدادات ألوان الشاشة إلى إعدادات المصنع الأصلية.

### Reset Color (لون مضبوط مسبقًا)

استخدم العرض لضبط الصورة.

## Display (العرض)



ضبط نسبة عرض الصورة إلى ارتفاعها لتصبح بعرض ١٦:٩ أو ٤:٣ أو ٥:٤.

**Aspect Ratio**  
(نسبة العرض إلى الارتفاع)

يقوم المسح المنخفض بتحديد وظيفة العرض التي تقلل مساحة العرض.

**Underscan**  
(المسح المنخفض)

يحدد سكون الشاشة الإجراء بعدما لا توجد إشارة على المصدر. وتدخل إلى وضع السكون أو لا تدخل.

**Monitor Sleep**  
(سكون الشاشة)

استخدام الأزرار أو لضبط الصورة لليمين واليسار. الحد الأدنى ٠ (-). الحد الأقصى ١٠٠ (+).  
 ملاحظة: متوفر لمصدر VGA فحسب.

**Horizontal Position**  
(الوضع الأفقي)

استخدام الأزرار أو لضبط الصورة لأعلى ولأسفل. الحد الأدنى ٠ (-). الحد الأقصى ١٠٠ (+).  
 ملاحظة: متوفر لمصدر VGA فحسب.

**Vertical Position**  
(الوضع الرأسي)

يمكن لهذه الخاصية ضبط الصورة حتى تبدو أكثر حدة أو أكثر نعومة. استخدم أو لضبط الحدة من "٠" إلى "١٠٠".

**Sharpness**  
(حدة اللون)

يتيح ضبط خاصية ساعة البكسل والفارق الزمني إمكانية ضبط الشاشة حسبما ترغب. استخدم الأزرار أو للضبط على أفضل جودة للصورة. الحد الأدنى ٠ (-). الحد الأقصى ١٠٠ (+).  
 ملاحظة: متوفر لمصدر VGA فحسب.

**Pixel Clock**  
(ساعة البكسل)

إن لم تصل إلى النتيجة المرغوب فيها باستخدام ضبط الفارق الزمني، استخدم ضبط ساعة البكسل (رديء) ثم استخدم الفارق الزمني (جيد) مرة أخرى. الحد الأدنى ٠ (-). الحد الأقصى ١٠٠ (+).

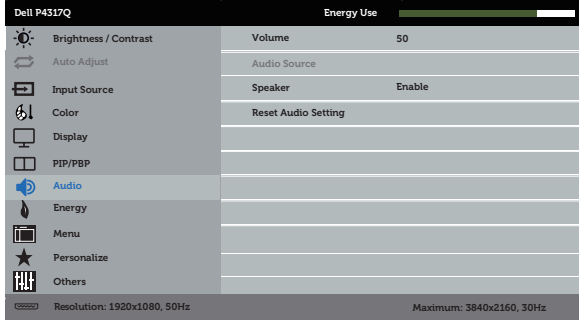
**Phase (المرحلة)**

ملاحظة: متوفر لمصدر VGA فحسب.

حدد هذا الخيار لاستعادة الإعدادات الافتراضية للشاشة.

**Reset Display**  
(إعادة ضبط العرض)

 <p style="text-align: center;">  </p>	<p><b>PIP &amp; PBP</b> / (صورة داخل صورة / الصور المتتابعة)</p>	
<p>يوجد خمسة أوضاع: صورة داخل صورة (PIP) وصور متتابعة (PBP) مزودة بـ ٤/٣/٢ نوافذ.</p> <p><b>Off</b> (إيقاف التشغيل): وضع العرض العادي</p> <p><b>PIP</b> (صورة داخل صورة): نافذة تتضمن صورتين "صورة داخل صورة"</p> <p><b>PBP</b> (صورة متتابعة) : نافذة تتضمن ٢ صورة "صور متتابعة"</p> <p><b>PBP</b> (صورة متتابعة) : وضع ١ نافذة تتضمن صورتين ٣ صور "صور متتابعة"</p> <p><b>PBP</b> (صورة متتابعة) : وضع ٢ نافذة تتضمن ٣ صور "صور متتابعة"</p> <p><b>PBP</b> (صورة متتابعة) : نافذة تتضمن ٤ صور "صور متتابعة"</p>	<p><b>PIP/PBP Mode</b> (الصورة داخل صورة/ صورة متتابعة)</p>	
<p>يُتيح تحديد وظيفة مصدر صورة داخل صورة/صور متتابعة.</p>	<p><b>PIP/PBP Source</b> (مصدر صورة داخل صورة/صور متتابعة)</p>	
<p>يُتيح تحديد حجم نافذة كبيرة أو صغيرة لـ PIP.</p>	<p><b>PIP Size</b> (حجم صورة داخل صورة)</p>	
<p>يُتيح تحديد موضع النافذة الفرعية PIP (صورة داخل صورة). للاستخدام أو للاستعراض أو لاختيار أعلى اليسار أو أعلى اليمين أو أسفل اليمين أو أسفل اليسار.</p>	<p><b>PIP Position</b> (موضع صورة داخل صورة)</p>	
<p>حدد ملء أو نسبة عرض إلى ارتفاع نافذة صورة متتابعة.</p>	<p><b>PBP Size</b> (حجم صورة متتابعة)</p>	

**Audio (صوت)**

استخدم الأزرار لضبط مستوى الصوت، والحد الأدنى هو ٠ (-). الحد الأقصى ١٠٠ (+).

**Volume****(مستوى الصوت)**

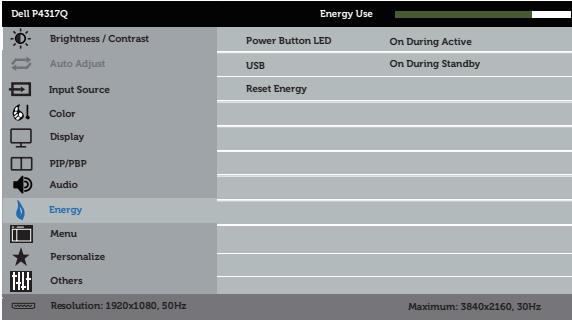
يسمح بضبط وضع مصدر الصوت على:

- ١ النافذة ١
- ٢ النافذة ٢
- ٣ النافذة ٣
- ٤ النافذة ٤

**Audio Source****(مصدر الصوت)**

يتيح لك تمكين أو تعطيل وظيفة السماع.

حدد هذا الخيار لاستعادة إعدادات العرض الافتراضية.

**Speaker (السماعة)****Reset Audio****(إعادة ضبط الصوت)**

يسمح بتشغيل مؤشر بيان حالة الطاقة أو إيقافه عند التنشيط بغية توفير الطاقة.

**Power Button****(زر مؤشر الطاقة)**

يسمح لك بتمكين وظيفة USB أو تعطيلها أثناء وضع استعداد الشاشة.

**ملاحظة:** يتوفر وضع USB ON/OFF (تشغيل أو إيقاف تشغيل USB) في ظل وضع الاستعداد فقط وذلك في حالة فصل كبل USB للتحميل. ويظهر هذا الخيار باللون الرمادي عند توصيل كبل USB للتحميل.

**USB**

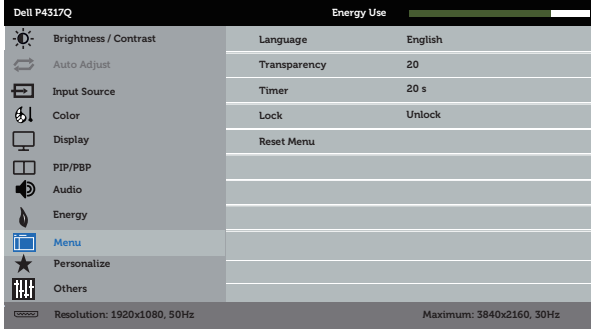
حدد هذا الخيار لاستعادة إعدادات الطاقة الافتراضية.

**Reset Energy****(إعادة ضبط الطاقة)**



## Menu (القائمة)



حدد هذا الخيار لضبط إعدادات الخيارات المعروضة على الشاشة، مثل، لغات الخيارات المعروضة على الشاشة، والمدة الزمنية التي تبقى فيها القائمة على الشاشة، وما إلى ذلك.





## Language (اللغة)

تعمل خيارات اللغة على ضبط لغة المعلومات المعروضة على الشاشة على واحدة من بين ثمان لغات (الإنجليزية والأسبانية والفرنسية والألمانية والبرتغالية البرازيلية والروسية والصينية المبسطة واليابانية).


## Transparency (الشفافية)

حدد هذا الخيار لتغيير معدل شفافية القائمة بالضغط على زر  و  من ٠ إلى ١٠٠.

## Timer (الموقت)

مدة عرض المعلومات المعروضة على الشاشة: يضبط المدة الزمنية التي ستظل فيها الخيارات المعروضة على الشاشة نشطة منذ آخر مرة تم فيها الضغط على زر. استخدم  أو  لضبط شريط التمرير بزيادة ثانية واحدة لكل ضغط، بداية من ٥ ثوانٍ إلى ٦٠ ثانية.

## Lock (القفل)

يتحكم في وصول المستخدم إلى عمليات الضبط. عند اختيار Lock (القفل)، لا يُسمح للمستخدم بإجراء تعديلات. لأن كافة الأزرار ستكون مغلقة. **ملاحظة:** عند تأمين المعلومات المعروضة على الشاشة، سيؤدي الضغط على مفتاح القائمة إلى انتقالك مباشرة إلى قائمة إعدادات هذه المعلومات مع تأمين المعلومات المعروضة على الشاشة المضبوط مسبقاً عند الدخول. اضغط مع الاستمرار على مفتاح  لمدة ١٠ ثانية لإلغاء التأمين والسماح للمستخدم بالوصول إلى جميع الإعدادات القابلة للتطبيق.

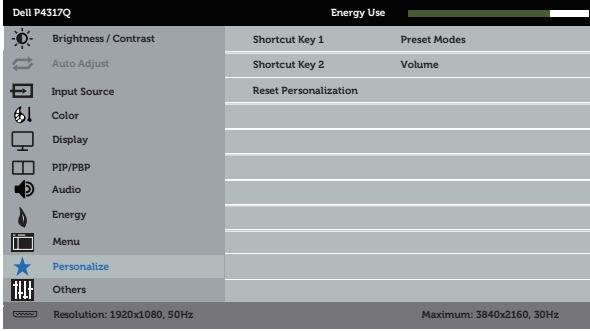
## Reset Menu (قائمة إعادة الضبط)

يُعيد ضبط كل إعدادات الخيارات المعروضة على الشاشة إلى القيم مسبقة الضبط في المصنع.



يمكن للمستخدم اختيار خاصية من بين مفتاح اختصار ١ أو مفتاح اختصار ٢ أو إعادة تعيين التشخيص أو الأوضاع المضبوطة مسبقًا أو مستوى الصوت وضبطها كمفتاح اختصار.

## Personalize (تخصيص)



يمكن للمستخدم تحديد واحدًا مما يلي: الأوضاع المضبوطة مسبقًا، السطوح/التباين، الضبط التلقائي، مصدر الدخل، نسبة العرض إلى الارتفاع، وضع صورة داخل صورة/صورة بجانب صورة، الصوت لتعيين مفتاح الاختصار ١.

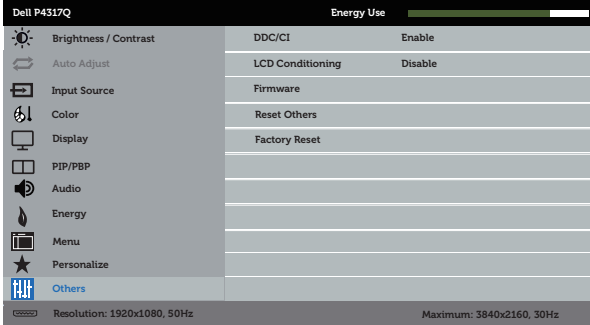
## Shortcut Key 1 (مفتاح اختصار ١)

يمكن للمستخدم تحديد واحدًا مما يلي: الأوضاع المضبوطة مسبقًا، السطوح/التباين، الضبط التلقائي، مصدر الدخل، نسبة العرض إلى الارتفاع، وضع صورة داخل صورة/صورة بجانب صورة، الصوت لتعيين مفتاح الاختصار ٢.

## Shortcut Key 2 (مفتاح اختصار ٢)

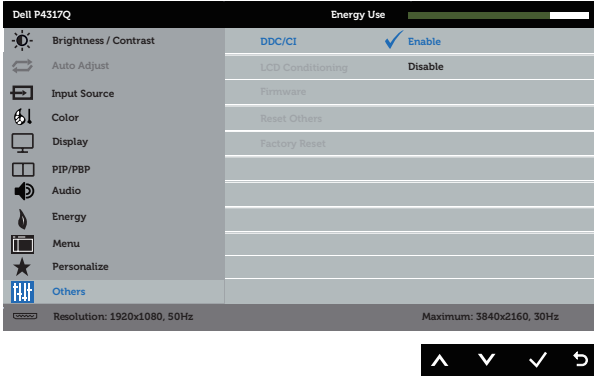
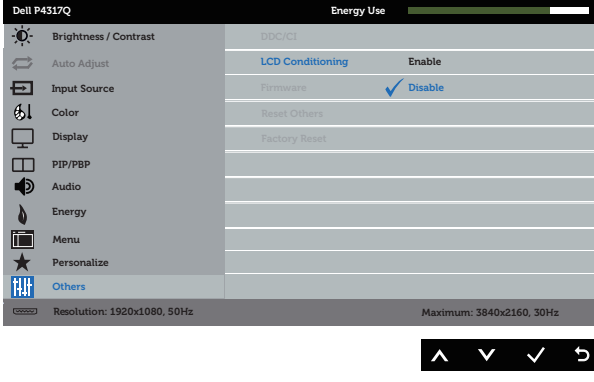
يُنصح لك إعادة مفتاح الاختصار إلى الإعداد الافتراضي.

## Reset Personalization (إعادة ضبط التخصيص)



## Others (أخرى)



<p>تتيح وظيفة DDC/CI (قناة بيانات العرض/واجهة الأوامر) ضبط معلمات الشاشة (السطوع وموازنة الألوان وما غير ذلك) عن طريق البرنامج المثبت على الكمبيوتر. وبإمكانك تعطيل هذه الخاصية باختيار <b>Disable</b> (تعطيل). قم بتمكين هذه الميزة للحصول على أفضل تجربة عميل وأفضل أداء للشاشة.</p> 	<p><b>DDC/CI</b></p>	
<p>تساعد هذه الميزة على تقليل الحالات البسيطة لاحتجاز الصورة. وقد يستغرق البرنامج بعض الوقت وفقاً لدرجة احتجاز الصورة. لبدء تهيئة شاشة LCD اختر <b>Enable</b> (تمكين).</p> 	<p><b>LCD Conditioning</b> (تهيئة شاشة LCD)</p>	
<p>إصدار البرنامج الثابت.</p>	<p><b>Firmware</b> (البرنامج الثابت)</p>	
<p>قم بإعادة ضبط كافة الإعدادات الموجودة ضمن قائمة الإعدادات <b>Others</b> (الأخرى) إلى القيم مسبقاً الضبط في المصنع.</p>	<p><b>Reset Others</b> (إعادة تعيين إعدادات أخرى)</p>	
<p>يُعيد ضبط كل الإعدادات إلى القيم مسبقاً الضبط في المصنع.</p>	<p><b>Factory Reset</b> (إعادة تعيين إعدادات المصنع)</p>	

ملاحظة: تشتمل الشاشة على خاصية مدمجة للمعايرة التلقائية للسطوع لتعويض مدة مؤشر LED.



## OSD Warning Messages (رسائل تحذير قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة)

عندما لا تدعم الشاشة وضع دقة معين، تظهر الرسالة التالية:

### Dell P4317Q

The current input timing is not supported by the monitor display. Please change your input timing to **3840x2160, 60Hz** or any other monitor listed timing as per the monitor specifications.



مما يعني أن الشاشة يتعذر عليها التزامن مع الإشارة التي يتم استلامها من الكمبيوتر. راجع مواصفات الشاشة للتعرف على مدى الترددات الأفقية والرأسية التي يمكن للشاشة التعرف عليها. الوضع الموصى به 3840 × 2160.

قبل تعطيل وظيفة DDC/CI يتم عرض الرسالة التالية:

### Dell P4317Q

The function of adjusting display setting using PC application will be disabled.

Do you wish to disable DDC/CI function?

No

Yes

عند دخول الشاشة في وضع توفير الطاقة، يتم عرض الرسالة التالية:

### Dell P4317Q

Entering Power Save Mode.



قم بتنشيط الكمبيوتر وإيقاظ الشاشة للوصول إلى قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة. إذا ضغطت على أي زر خلاف زر الطاقة، ستظهر الرسائل التالية حسب الإدخال المحدد:

### Dell P4317Q


 ? No VGA signal from your device.

Press any key on the keyboard or move the mouse to wake it up.


If there is no display, press the monitor button again to select the correct input source.

في حال عدم توصيل كبل VGA أو HDMI أو DP أو mDP، يظهر مربع حوار متحرك كما هو موضح أدناه. ستدخل الشاشة Power Save Mode (وضع توفير الطاقة) بعد ٤ دقائق إذا تُركت في هذه الحالة.

**Dell P4317Q**


 No VGA Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.




[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)

**Dell P4317Q**


 No HDMI Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.




[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)

**Dell P4317Q**


 No DP Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.




[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)

**Dell P4317Q**

 No mDP Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.



[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)

راجع استكشاف الأعطال وإصلاحها لمزيد من المعلومات.

## إعداد الشاشة

### ضبط الحد الأقصى للدقة

#### في نظام التشغيل Windows 8/8.1:

- ١- بالنسبة لنظام التشغيل Windows 8 و Windows 8.1 حدد إمالة سطح المكتب للتحويل إلى سطح المكتب الكلاسيكي.
- ٢- انقر بزر الماوس الأيمن فوق سطح المكتب ثم انقر فوق **Screen resolution (دقة الشاشة)**.
- ٣- انقر فوق القائمة المنسدلة ضمن قائمة دقة الشاشة وحدد **٣٨٤٠ x ٢١٦٠**.
- ٤- انقر فوق **OK (موافق)**.

#### في نظام التشغيل Windows 10:

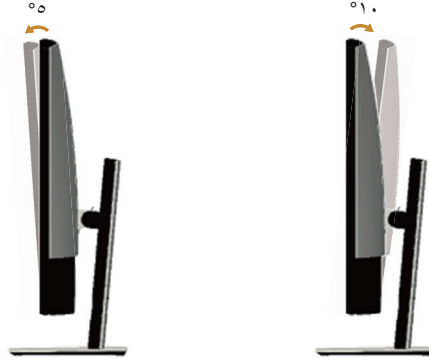
- ١- انقر بزر الماوس الأيمن على سطح المكتب ثم انقر فوق **display settings (إعدادات الشاشة)**.
  - ٢- انقر فوق **Advanced display settings (إعدادات الشاشة المتقدمة)**.
  - ٣- انقر فوق القائمة المنسدلة ضمن قائمة دقة الشاشة وحدد **٣٨٤٠ x ٢١٦٠**.
  - ٤- انقر فوق **Apply (تطبيق)**.
- إذا لم تشاهد **٣٨٤٠ x ٢١٦٠** كخيار، تحتاج إلى تحديث برنامج تشغيل الرسومات. أكمل أحد الإجراءات التالية طبقاً لخصائص جهاز الكمبيوتر الخاص بك:

إذا كان لديك كمبيوتر شخصي أو محمول من Dell:

- يرجى الرجوع إلى موقعنا على شبكة الإنترنت وهو **www.dell.com/support**، ثم أدخل رقم الخدمة الخاص بك حيث يمكنك تنزيل أحدث برنامج تشغيل لبطاقة الرسوم الخاصة بك.
- إذا كنت تستخدم كمبيوتر خالف Dell (محمول أو سطح مكتب):
- انتقل إلى موقع الدعم للكمبيوتر وقم بتنزيل أحدث برنامج تشغيل للرسومات.
- انتقل إلى موقع ويب بطاقة الرسوم وقم بتنزيل أحدث برنامج تشغيل للرسومات.

## استخدام الميل

يسمح الحامل المرفق مع الشاشة بالإمالة حتى ٥ درجات للأمام و ٢١ درجة للخلف.



# استكشاف الأعطال وإصلاحها

**تحذير:** يرجى اتباع تعليمات السلامة قبل الشروع في تنفيذ أي من الإجراءات الواردة في هذا القسم.


## اختبار ذاتي

توفر الشاشة خاصية الاختبار الذاتي الذي تسمح بالتحقق مما إذا كانت تعمل بشكل صحيح. إذا تم توصيل الشاشة والكمبيوتر بشكل صحيح لكن الشاشة ما زالت مظلمة، فقم بتشغيل الاختبار الذاتي للشاشة عن طريق تنفيذ الخطوات التالية:

- 1- أوقف تشغيل الكمبيوتر والشاشة.
- 2- افصل كبل الفيديو من الجهة الخلفية للكمبيوتر. لضمان تشغيل الاختبار الذاتي بشكل سليم، قم بإزالة كل الكابلات الرقمية والتناظرية من خلف الكمبيوتر.
- 3- قم بتشغيل الشاشة.

فإذا كانت الشاشة تعمل بشكل صحيح فستكتشف عدم وجود إشارة وستعرض إحدى الرسائل التالية. أثناء التواجد في وضع الاختبار الذاتي، يبقى مؤشر LED الخاص بالطاقة باللون الأبيض.


**Dell P4317Q**

 No HDMI Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.

[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)


**Dell P4317Q**

 No VGA Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.

[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)

**Dell P4317Q**

 No DP Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.

[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)



No mDP Cable

The display will go into Power Save Mode in 4 minutes.


[www.dell.com/support/monitors](http://www.dell.com/support/monitors)

**ملاحظة:** يظهر مربع الحوار أيضًا أثناء تشغيل النظام العادي، إذا كان كابل الفيديو مفصلاً أو تالفًا.

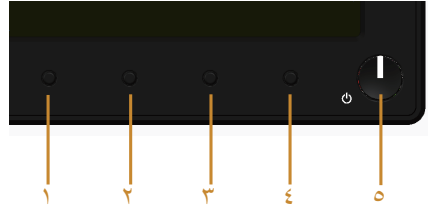
٤- أوقف تشغيل الشاشة وأعد توصيل كابل الفيديو، ثم قم بتشغيل الكمبيوتر والشاشة.

إذا بقيت الشاشة سوداء بعد إعادة توصيل الكابلات، تحقق من وحدة تحكم الفيديو والكمبيوتر، لأن الشاشة تعمل بشكل صحيح.

## التشخيصات المضمنة

تشتمل الشاشة على أداة تشخيص مضمنة تساعد في تحديد ما إذا كانت الحالة غير الطبيعية للشاشة التي تواجهها مشكلة موروثة في الشاشة، أو الكمبيوتر وبطاقة الفيديو.

**ملاحظة:** يمكن تشغيل التشخيصات المضمنة فقط عند فصل كابل الفيديو عن الشاشة في وضع الاختبار الذاتي.



لتشغيل التشخيصات المضمنة:

- ١- تأكد من نظافة الشاشة (لا توجد جسيمات أتربة على سطح الشاشة).
  - ٢- افصل كابل (كابلات) الفيديو من خلف الكمبيوتر أو الشاشة. ثم تدخل الشاشة في وضع الاختبار الذاتي.
  - ٣- اضغط مع الاستمرار على الزر ١ لمدة ٥ ثوانٍ. ستظهر شاشة رمادية اللون.
  - ٤- افحص الشاشة بعناية بحثًا عن أي شيء غير طبيعي.
  - ٥- اضغط على الزر ١ في اللوحة الأمامية مرة أخرى. يتغير لون الشاشة إلى اللون الأحمر.
  - ٦- افحص الشاشة للتأكد من عدم وجود أي حالات غير طبيعية.
  - ٧- كرر الخطوات ٥ و ٦ لفحص الشاشة بالألوان الأخضر والأزرق والأسود والأبيض وشاشات النصوص.
- يكتمل الاختبار عند ظهور شاشة النص. للخروج، اضغط على الزر ١ مرة أخرى.
- إذا لم تكتشف أي شيء غير طبيعي في الشاشة عند استخدام أداة التشخيص المضمنة، فإن الشاشة تعمل بشكل صحيح. تحقق من بطاقة الفيديو والكمبيوتر.



## المشكلات الشائعة

يحتوى الجدول التالي على معلومات عامة عن مشكلات الشاشة الشائعة المحتمل مواجهتها والحلول الممكنة:

الأعراض الشائعة	الحلول الممكنة
لا يوجد فيديو/إيقاف مؤشر بيان حالة الطاقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من توصيل كبل الفيديو بالشاشة وجهاز الكمبيوتر على نحو سليم ومحكم.</li> <li>تحقق من أن مأخذ التيار الكهربائي يعمل عن طريق استخدام أي معدات كهربائية أخرى.</li> <li>تأكد من اختيار مصدر الدخل الصحيح من خلال قائمة مصدر الدخل.</li> </ul>
لا يوجد فيديو/تشغيل مؤشر بيان حالة الطاقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بزيادة درجة السطوع والتباين باستخدام OSD.</li> <li>تحقق من تشغيل خاصية فحص الشاشة بالاختبار الذاتي.</li> <li>تحقق من عدم وجود أي دبابيس مكسورة أو مثنية بموصل كبل الفيديو.</li> <li>ابدأ في تشغيل التشخيصات المضمنة.</li> <li>تأكد من اختيار مصدر الدخل الصحيح من خلال قائمة مصدر الدخل.</li> </ul>
تركيز ضعيف	<ul style="list-style-type: none"> <li>تخلص من كابلات امتداد الفيديو.</li> <li>إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (Factory Reset) (إعادة ضبط المصنع).</li> <li>قم بتغيير دقة الشاشة إلى نسبة الارتفاع إلى العرض الصحيحة.</li> </ul>
فيديو مهزوز/غير مستقر	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (Factory Reset) (إعادة ضبط المصنع).</li> <li>تحقق من العوامل البيئية.</li> <li>أعد ضبط وضع الشاشة واختبر في غرفة أخرى.</li> </ul>
وحدات بكسل مفقودة	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بالتشغيل والإيقاف.</li> <li>تعد وحدات البكسل المغلقة نهائيًا خللاً طبيعيًا ممكن حدوثه في تكنولوجيا LCD.</li> <li>للمزيد من المعلومات عن سياسة الجودة والبكسل بشاشة Dell، يمكنك الرجوع إلى موقع الدعم الخاص بشركة Dell <a href="http://www.dell.com/support/monitors">www.dell.com/support/monitors</a></li> </ul>
وحدات بكسل مغلقة	<ul style="list-style-type: none"> <li>قم بالتشغيل والإيقاف.</li> <li>وحدات البكسل الموقوفة بشكل دائم هو عيب طبيعي يمكن أن يحدث في تقنية LCD.</li> <li>للمزيد من المعلومات عن سياسة الجودة والبكسل بشاشة Dell، يمكنك الرجوع إلى موقع الدعم الخاص بشركة Dell <a href="http://www.dell.com/support/monitors">www.dell.com/support/monitors</a></li> </ul>
مشاكل السطوع	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (Factory Reset) (إعادة ضبط المصنع).</li> <li>اضبط السطوع والتباين عبر OSD.</li> </ul>
تشوه هندسي	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (Factory Reset) (إعادة ضبط المصنع).</li> <li>اضبط عناصر التحكم الأفقية والرأسية عبر OSD.</li> </ul>
خطوط أفقية/رأسية	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (Factory Reset) (إعادة ضبط المصنع).</li> <li>قم بإجراء فحص الاختبار الذاتي للشاشة وحدد ما إذا كانت هذه الخطوط موجودة أيضًا في وضع الاختبار الذاتي.</li> <li>تحقق من عدم وجود أي دبابيس مكسورة أو مثنية بموصل كبل الفيديو.</li> <li>ابدأ في تشغيل التشخيصات المضمنة.</li> </ul>

- إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (**Factory Reset**) (إعادة ضبط المصنع)).
- قم بإجراء فحص الاختبار الذاتي للشاشة لتحديد ما إذا كانت الشاشة المشوشة موجودة أيضًا في وضع الاختبار الذاتي.
- تحقق من عدم وجود أي دبابيس مكسورة أو مثنية بموصل كبل الفيديو.
- أعد تشغيل الكمبيوتر في وضع الأمان.

- لا تبدأ في تنفيذ أي من خطوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.
- اتصل بشركة Dell على الفور.

- تحقق من توصيل كبل الفيديو بين الشاشة وجهاز الكمبيوتر على نحو سليم ومحكم.
- إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (**Factory Reset**) (إعادة ضبط المصنع)).
- قم بإجراء فحص الاختبار الذاتي للشاشة لتحديد ما إذا كانت المشاكل المنقطعة موجودة أيضًا في وضع الاختبار الذاتي.

- تحقق من تشغيل خاصية فحص الشاشة بالاختبار الذاتي.
- تحقق من توصيل كبل الفيديو بين الشاشة وجهاز الكمبيوتر على نحو سليم ومحكم.
- تحقق من عدم وجود أي دبابيس مكسورة أو مثنية بموصل كبل الفيديو.

- قم بتغيير وضع إعداد اللون في خيارات إعدادات اللون المعروضة على الشاشة إلى الرسومات أو الفيديو استنادًا إلى التطبيق.

- جرب **Preset Modes** (أوضاع معدة مسبقًا) مختلفة في نظام إعدادات **Color** (الألوان) المعروضة على الشاشة. قم بضبط القيم **R** (أحمر) **G** (أخضر) **B** (أزرق) في **Custom Color** (الألوان المخصصة) في خيارات إعدادات **Color** (الألوان) المعروضة على الشاشة.

- قم بتغيير **Input Color Format** (تنسيق لون الدخل) إلى **RGB** أو **YPbPr** في خيارات إعدادات **Color** (الألوان) المعروضة على الشاشة.

- ابدأ في تشغيل التشخيصات المضمنة.

- استخدم ميزة إدارة الطاقة لإيقاف تشغيل الشاشة في جميع الأوقات عند عدم الاستخدام (لمزيد من المعلومات، راجع **أوضاع إدارة الطاقة**)
- وبدلاً من ذلك، استخدم خاصية الشاشة المؤقتة المتغيرة ديناميكياً.

- صورة باقية على الشاشة من صورة ثابتة تركزت على الشاشة لفترة زمنية طويلة

- تظليل أو تجاوز الفيديو
- قم بتغيير **Response Time** (مدة الاستجابة) في قائمة OSD الخاصة بخيار **Display** (العرض) إلى **Fast** (سريع) أو **Normal** (طبيعي) حسب التطبيق أو الاستخدام.

## مشاكل خاصة بالمنتج

الحلول الممكنة	بعض الأعراض
<ul style="list-style-type: none"><li>تحقق من إعداد نسبة <b>Aspect Ratio</b> (العرض إلى الارتفاع) في قائمة البيانات المعروضة على الشاشة ذات الصلة بـ إعدادات <b>Display</b> (العرض).</li><li>إعادة ضبط الشاشة على إعدادات ضبط المصنع (<b>Factory Reset</b>) (إعادة ضبط المصنع)).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>صورة الشاشة صغيرة جدًا</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>أوقف تشغيل الشاشة وافصل سلك الطاقة وقم بتوصيله مرة أخرى، ثم أعد تشغيل الشاشة.</li><li>تحقق مما إذا كانت قائمة <b>OSD</b> مؤمنة. إذا كان الأمر كذلك، فاضغط مع الاستمرار على الزر الموجود فوق زر الطاقة لمدة ١٠ ثوانٍ لإلغاء القفل. (لمزيد من المعلومات يرجى الرجوع إلى <b>التأمين</b>).</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>يتعذر ضبط الشاشة باستخدام الأزرار الموجودة على اللوحة الجانبية</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>تحقق من مصدر الإشارة. تأكد أن الكمبيوتر ليس في وضع الاستعداد أو الخمول عن طريق تحريك الماوس أو الضغط على أي مفتاح في لوحة المفاتيح.</li><li>تحقق من توصيل كابل الفيديو بشكل صحيح. افصل كابل الفيديو وأعد توصيله مرة أخرى إذا لزم الأمر.</li><li>أعد ضبط الكمبيوتر أو مشغل الفيديو.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>لا توجد إشارة دخل عند الضغط على مفاتيح تحكم المستخدم</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>بسبب تنسيقات الفيديو المختلفة (نسبة الارتفاع إلى العرض) لأقراص <b>DVD</b>، قد تعرض الشاشة بالشاشة الكاملة.</li><li>ابدأ في تشغيل التشخيصات المضمنة.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>الصورة لا تملأ الشاشة بالكامل</li></ul>

## مشكلات معينة لناقل التسلسلي العالمي (USB)

بعض الأعراض	المشكلة	الحلول الممكنة
واجهة USB لا تعمل	الأجهزة الطرفية لـ USB لا تعمل	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من تشغيل الشاشة.</li> <li>قم بإعادة توصيل كابل تحميل البيانات بالشاشة.</li> <li>قم بإعادة توصيل أجهزة USB الطرفية (موصل تنزيل البيانات).</li> <li>أوقف تشغيل الشاشة ثم أعد تشغيلها مرة أخرى.</li> <li>أعد تشغيل جهاز الكمبيوتر.</li> <li>تحتاج بعض أجهزة USB من أمثال محرك القرص الصلب الخارجي المحمول إلى تيار كهربائي أعلى؛ قم بتوصيل الجهاز مباشرة بنظام الكمبيوتر.</li> </ul>
واجهة USB 3.0 عالية السرعة بطيئة.	أجهزة USB 3.0 عالية السرعة الطرفية تعمل ببطء أو لا تعمل مطلقاً	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من أن الكمبيوتر الخاص بك متوافق مع USB 3.0.</li> <li>تحتوي بعض أجهزة الكمبيوتر على منافذ USB 2.0 و USB 1.1. تأكد من استخدام منفذ USB الصحيح.</li> <li>قم بإعادة توصيل كابل تحميل البيانات بالشاشة.</li> <li>قم بإعادة توصيل أجهزة USB الطرفية (موصل تنزيل البيانات).</li> <li>أعد تشغيل جهاز الكمبيوتر.</li> </ul>

## المشكلات المحددة للوصلة المحمولة عالية الوضوح (MHL)

بعض الأعراض	المشكلة	الحلول الممكنة
واجهة MHL لا تعمل	لا يمكن رؤية صورة جهاز MHL المعروضة على الشاشة	<ul style="list-style-type: none"> <li>تأكد من أن 2 مترداد أطول.</li> </ul>

## الملحق

تحذير: التعليمات المتعلقة بالسلامة

**⚠** تحذير: قد يؤدي استخدام عناصر تحكم أو عمليات ضبط أو إجراءات خلاف المحددة في هذا المستند إلى التعرض لصدمة أو مخاطر كهربائية و/أو مخاطر ميكانيكية.

للحصول على معلومات عن تعليمات السلامة، راجع دليل معلومات المنتج.

## إخطارات FCC (الولايات المتحدة فقط) والمعلومات التنظيمية الأخرى

للحصول على ملاحظات FCC والمعلومات التنظيمية الأخرى، راجع موقع التوافق التنظيمي الموجود على [www.dell.com/regulatory\\_compliance](http://www.dell.com/regulatory_compliance).

## الاتصال بشركة Dell

للاتصال بشركة Dell للحصول على الدعم الفني أو للاستفسار عن أمور تتعلق بخدمة العملاء:

- 1- قم بزيارة الموقع الإلكتروني [www.dell.com/contactdell](http://www.dell.com/contactdell).
  - 2- تحقق من البلد أو المنطقة التي توجد بها من القائمة المنسدلة **اختر دولة/منطقة** الموجودة أسفل الصفحة.
  - 3- حدد رابط الخدمة أو الدعم المناسب وفقاً لمتطلباتك أو اختر الطريقة التي تفضلها للاتصال بشركة Dell. تقدم شركة Dell خيارات دعم وخدمة متعددة سواء عبر شبكة الإنترنت أو الهاتف. إلا أن توافر هذه الخدمات يختلف تبعاً لاختلاف البلد والمنتج، ومن ثم قد لا يتوافر بعضها في منطقتك.
- ملاحظة:** إذا لم يكن لديك اتصال نشط بالإنترنت، يمكنك الحصول على معلومات الاتصال من خلال فاتورة الشراء أو إيصال التعبئة أو الفاتورة أو كتالوج منتجات شركة Dell. 